

Montageanleitung absolute Drehgeber CANopen;

Assembly instructions for absolute encoder CANopen; Instructions de montage capteur angulaire CANopen; Istruzioni per l'uso trasduttore assoluto CANopen; Instrucciones de montaje codificador absoluto CANopen.

Tel.: +49 89 460 94-0
Fax.: +49 89 460 94-201

	HTB36S / HTB36H:	FHB58S:
	-40 °C ... +85 °C (-40 °F ... +185 °F)	-20 °C ... +80 °C (-4 °F ... 176 °F)
	-40 °C ... +100 °C (-40 °F ... +212 °F)	-20 °C ... +80 °C (-4 °F ... 176 °F)

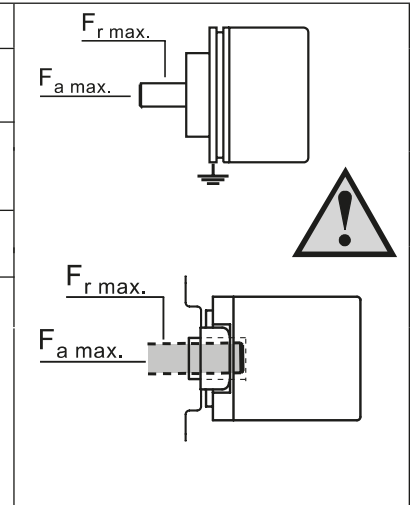
Montage nur qualifiziertes Personal
Assembly only qualified personnel
Montage par qualifié personnel
Montaggio solo personale qualificato
Montaje solamente personal cualificado

Power supply: Class 2 only

DIN EN 100015-1

Sicherheitsmassnahmen/safety instructions:
Die Produkte dürfen nur in industrieller Umgebung und im NICHT sicherheitsrelevanten Bereich eingesetzt werden. The products are only designed and produced for use in industrial environments and NOT for use in safety related applications.

Standard	F _r max.	F _a max.
FHB58S Ø 10 mm	100 N	100 N
HTB36S Ø 6 mm	80 N	50 N
HTB36H Ø 6 mm	80 N	50 N



* nur bei Drehgebern mit Terminierung;; only for encoders with termination;;
uniquement pour les codeurs avec terminaison;; solo per gli encoder con
terminazione;; sólo para codificadores con terminación:
Mit integriertem 120 Ohm Abschlusswiderstand
with integrated 120 Ohm resistor; avec intégrée résistance 120 Ohm;
integrato con 120 Ohm resistenza; con resistencia de 120 Ohm integrado

FHB58S

M3 (8.8)
Ma = 1 Nm

M4 (8.8)
Ma = 2 Nm

**FHB58S
HTB36S**

M3 (8.8)
Ma = 1 Nm

M4 (8.8)
Ma = 2 Nm

HTB36S

M3 (8.8)
Ma = 1 Nm

M4 (8.8)
Ma = 2 Nm

HTB36H

d/mm	Lmin.	Lmax.	D
6	8	17	42

M3 (8.8)
Ma = 1 Nm

Ma = 0,5 Nm

M3
d = Ø 6 mm

Übertragungsrate Transmission rate Taux de transfert Velocità di trasferimento Velocidad de transmisión	max. Buslänge Max. bus length Longueur max du port Lunghezza massima bus Longitud máx. de bus	max. Stichleitungslänge Max. stub line length Longueur max de la ligne d'accord Lunghezza massima linea derivata Longitud máx. línea de empalme	Definition, Definition, Définition Definizione, Definición	Steckerpin, Plug pin, Connecteur points, Spinotto, Pin conector	Kabel, cable, Câble, Cable, cavo HTB36H HTB36S FHB58S
20 kBit/s	1000 m	7,5 m	U _B (10 VDC - 30 VDC)	2	bn bn
100 kBit/s	500 m	3,75 m	Ground (GND)	3	wh og
250 kBit/s	270 m	1,5 m	CAN _{High}	4	gn gn
500 kBit/s	100 m	0,75 m	CAN _{Low}	5	ye ye
1000 kBit/s	40 m	0,3 m	CAN _{GND} /Schirm, Shield, Ecran, Pantalla, Schermo	1	Schirm Schirm

**Bitte beachten Sie das Handbuch zu CANopen unter
www.megatron.de**
Please observe the handbook for CANopen under
Veuillez consulter le manuel de CANopen sur
Osservare il manuale del CANopen sotto
Por favor, tengan en cuenta el manual CANopen en
www.megatron.de

Die EDS-Datei finden Sie unter www.megatron.de
You will find the EDS file under
Vous trouverez le fichier EDS sur
Il file EDS può essere trovato sotto
Encontrará el archivo EDS en
www.megatron.de